

本书荣获“首届金盾版优秀畅销书”奖

新编学生 英汉词典

A NEW STUDENT'S
ENGLISH-CHINESE DICTIONARY
(修订版)



金盾出版社

新 编

学生英汉词典

(修订版)

A NEW STUDENT'S
ENGLISH-CHINESE DICTIONARY

主 编 王维镛

副主编 袁行桀

编写者(以姓氏笔画为序)

马玉生 王 嵩 王维镛

冯 卓 陈似兰 孟广龄

易代钊 施能济 袁行桀

金 盾 出 版 社

图书在版编目(CIP)数据

新编学生英汉词典/王维镛,袁行渠主编. —修订版. —北京:金盾出版社,1997.12

ISBN 7-5082-0056-X

I. 新… I. ①王…②袁… III. 英语-词典-英、汉 N.H316

金盾出版社出版、总发行

北京太平路5号(地铁万寿路站往南)

邮政编码:100036 电话:68214039 68218137

传真:68276683 电挂:0234

封面印刷:北京2207工厂

正文印刷:北京3209工厂

各地新华书店经销

开本:787×1092 1/64 印张:11 字数:1113千字

2002年3月修订版第24次印刷

印数:2300001—2400000册 定价:9.80元

(凡购买金盾出版社的图书,如有缺页、
倒页、脱页者,本社发行部负责调换)

修 订 版 前 言

《新编学生英汉词典》(修订版)在第一版(1990年)的基础上,对内容作了全面的修订和增补。发排过程中,又组织了各方面的力量作了进一步审订和加工。修订、增补的内容主要是:

增补了一批新词目 参照国外英语词汇的演变和发展,修订版增补(或删除)了一批词目(包括词组、短语动词、派生词和复合词),篇幅新增了10%左右。

更新、补充注音 修订版在注音方面,参照国内外英语词典及现行中学教材,尽量采用目前通行的注音。

修订和补充词义和例句 修订版在词义和例句方面除注意保持原有特色外,作了较多的修订和补充,使之更加适应目前英语词汇的发展。

此外,在编排方式和字体选用上,也作了一些有利读者使用的调整。

参加此次修订和增补工作的还有程伟仁、薛红、李邠、杨志萍等同志。由于经验不多,疏漏谬误之处在所难免,希望广大读者提出宝贵意见。

编 者

1997年5月

前 言

本词典主要是参考 1987 年出版的《柯林斯英语词典》及国内外几本有影响的英英、英汉词典，并结合我国学生学习英语的实际需要而编写的。共收词目 2 万多条。

本词典是一本以中学生、大学生及中等程度读者为主要对象的小型英语工具书；同时，本词典力求在有限的篇幅内，提供尽可能多的信息量，以满足不同层次的读者阅读各类书籍的需要。

本词典在编排、词条和词义的取舍，以及选用例句等方面，力求有新意。在编排上，力求方便、实用，减少不必要的重复；在词条、词义的取舍上，尽量做到能反映出近 20 年来英语词汇上的变异，凡生僻词、罕用词、陈旧词等原则上不收，而对新词、新义以及中国学生学习中有困难的词，则尽可能地多收；在例句的选用上，凡释义解释清楚的，就不举例，需要举例时，尽可能以词组为主。

短语动词、习语以及一词多义现象是我国学生学习英语中的难点。为此，本词典对多义词和以常用词、基本词为主组成的习语等，尽可能地多收。

本词典以释义为主。针对我国学生的特点，力求对某些常用词和基本词的词义作出新的概括。另外，对一些常用的套语、句型以及在日常生活中极其有用的话语等，也尽量予以反映。

编者的水平和经验都很有限，某些考虑尚不成熟，加上时间仓促，谬误不当之处在所难免，欢迎读者批评指正。

编 者

1990 年 3 月

使 用 说 明

一、词 条

词条按本词、注音、词性、释义、常用词组、派生词、复合词、常用的短语动词顺序排列。下面按此顺序说明体例用法。

二、本 词

1. 本词用黑正体印刷。
2. 一词如有两种拼法,在词目上按如下几种不同处理方法:
 - ①加圆括号。例如: **humo(u)r, criticiz(e)s** 括号外为美式拼法或常用拼法。
 - ②若拼法接近,排在同一词条内,中间用逗号隔开。例如: **competence, competency** ['kɒmpɪtəns, -si]
 - ③如拼法相差较大,则分立词条,但释义只出现于一处,另一处注明等于某词。

例如: **enquire** v. = inquire

inquire [in'kwaɪə] v. 询问…(释义放在后出现的词条内)。

3. 同形异义词作为不同词目出现时,在左上角用数码标出。例如: **ear, ear**

三、注 音

1. 本词典采用国际音标注音。音标放在方括号里。重音符号[']放在重读音节的左上方,次重音符号[,]放在该音节的左下方。
例如: **pronunciation** [prəˈnʌnsi'eɪʃən]
2. 一个词一般只注一种发音,有时也选常用的异读音。强弱读音则用逗号分开,前面为强式。例如: **schedule** ['ʃedʒul, 'skedʒjul]
3. 斜体音标和圆括号中的符号,表示可有可无。例如:
hyphen ['haɪfən]
humiliate [hju(:)'mɪliet]

四、词 性

音标后注明词性,用斜体印刷。词性用英语缩写形式注出,共分十类:名词

(*n.*), 动词(包括可用于及物或不及物义的动词 *v.*、及物动词 *vt.*、不及物动词 *vi.* 等), 代词(*pron.*), 数词(*num.*), 形容词(*a.*), 副词(*ad.*), 介词(*prep.*), 连接词(*conj.*), 感叹词(*int.*)和冠词(*art.*)。

五、单词的特殊变化

单词的特殊变化排在词性之后, 用黑斜体印刷。原词无其它变化直接加词尾者, 用“~”号代替原词, 再加词尾。拼法相差较大的特殊变化, 另加注明。例如:

1. 动词时态

spread [spred] *v.* (~)

beg [beg] *vi.* (~**ged**, ~**ging**)

go [gou] *vi.* (**went**, **gone**)

(**went**, **gone** 单列词条, 并有注音)

只注一个变化形式的, 表示过去式和过去分词同形; 如有两种形式, 中间加一个“或”字。如:

spread [spred] *v.* (~)

heave [hi:v] *v.* (~**d** 或 **hove**)

2. 名词复数

child [tʃaɪld] *n.* (~**ren** [ˈtʃɪldrən])

(**children** 单列词条, 不另注音)

3. 形容词及副词的比较级和最高级

good [gud] *a.* (**better**, **best**)

(**better**, **best** 单列词条, 并有注音)

4. 名词是复数形式或单复数同形的, 在词性后加以注明。如:

scissors [ˈsɪzəz] *n.* [复数]

species [ˈspi:ʃi:z] *n.* [单复数同]

六、释义及例证

1. 例证用白斜体。

2. 本词有几个不同释义时, 各条释义分别列出, 前面标有 1.2.3. 等。大体相同的若干释义则列在同一条内, 释义较近的用逗号分隔, 稍远的用分号分隔。

3. 例证中用 *one*, *one's* 分别指本人(或自己)、本人的(或自己的); 用 *sb.*, *sb.'s* 分别指某人(或别人)、某人的(或别人的)。用 *sth.* 代替某物或某事。

七、常用词组及短语动词

1. 常用词组用黑斜体印刷,放在全部释义之后,按首字母排列。常用词组归属于其中心词的词条内。中心词一般按名词、形容词、动词、副词、代词等顺序确定,即词条中有名词者以名词为中心词,无名词者以形容词为中心词,余类推。如:

常用词组	所属词条
<i>find one's feet</i>	foot(<i>n.</i>)
<i>come true</i>	true(<i>a.</i>)
<i>look out for</i>	look(<i>v.</i>)

2. 部分较常用的短语动词分出单列,附在本词后,用黑正体印刷。

八、派生词

1. 派生词用黑正体印刷,排在本词常用词组后。

2. 派生词中的“~”代表本词。如:

encourage 词条中的 ~ment = encouragement。派生词后注明词性和释义。如释义与本词相当的则省略不注。

3. 列在词条内的派生词,如词干读音与本词相同,加词尾后重音亦不变的,则不另注音。其词尾部分的读音如下:

-able [-əbəl], -age [-ɪdʒ], -al [-əl], -ance [-əns], -ary [-əri], -a-
tion [-'eɪʃən], -cy [-sɪ], -dom [-dəm], -ed [-d, -t, -ɪd], -en [-ən],
-ent [-ənt], -er [-ə], -ess [-is], -fold [-fəʊld], -ful [-fʊl], -fy
[-faɪ], -hood [-hʊd], -ian [-jən], -ible [-əbəl, -ɪbəl], -ic [-ɪk], -ical
[-ɪkəl], -ing [-ɪŋ], -less [-ləs], -ism [-ɪzəm], -ist [-ɪst], -ity [-ɪti],
-ive [-ɪv], -le [-əl], -less [-ləs], -like [-laɪk], -ly [-li], -ment
[-mənt], -ness [-nis], -or [-ə], -ous [-əs], -ry [-ri], -ship [-ʃɪp],
-sion [-ʃən, -ʒən], -tion [-ʃən], -y [-i]

重音或音素起变化者,则在派词后注出重读音节(音标相同部分用“-”表示)或音标。

例如:

modernize 词条中的 modernization [-'æɪʃən]

proclaim 词条中的 proclamation [ˌprəkleɪ'meɪʃən]

九、复合词

1. 复合词用黑正体印刷,排在派生词后。

2. 复合词中的“~”代表本词。
3. 列在词条内的复合词,一般只在该词的重读音节前标注重音符号(分写的标)。但如发音有变化,则在该词后注出音标。

例如:

hand 词条中的 ' ~ **bag** (只标重音,发音参照 **hand** 和 **bag** 两词条)

十、符号的用法

1. 波纹号“~”用于代表词条的本词。
2. 连字符“-”用于代表本词音标的相同部分。
3. 圆括号“()”用于:
 - (1) 注明不规则词形变化。如:

draw 词条内的 (**draw**, **drawn**)

foot 词条内的 (**feet**)
 - (2) 加注内容或意义等方面的补充性说明。如:

cut 词条内的(收割)麦子

hat 词条内的(有边的)帽子
 - (3) 括去可以省略的部分。如:

think 词条内的 *I think him (to be) right.*

teach 词条内的 *to teach sb. (how) to swim*
 - (4) 括出替换的部分。如:

snowfall 词条内的 *a heavy (light) ~*

half 词条内的 *~ asleep (awake)*
 - (5) 在某些及物动词或不及物动词的释义中注明宾语或主语。如:

outgrow 词条内的年久丧失(某种习惯、兴趣等)

set 词条内的(太阳等)落下
 - (6) 在某些动词、形容词、名词等的释义中注明常用的后接副词或介词。如:

dependent 词条内的 (*on, upon*)

haggle 词条内的 (*over, about, with*)
 - (7) 归并某些词的相近的释义。如:

stand 词条内的(使)竖立;(使)位于

表示作 *vt.* 时释作“使竖立”、“使位于”;作 *vi.* 时释作“竖立”、“位于”。

earnest 词条内的 *a. & n.* 真挚(的)
4. 方括号“[]”用于:
 - (1) 注明音标。

(2)注明词源或修辞色彩。如:

[法],[口],[美、口],[书],[贬]

(3)注明地名、机构及其它专有名词的有关说明。如:

Hague 词条中海牙[荷兰]

(4)加注语法或使用等方面的补充性说明。如:

lord 词条中 [L] 表示第一个字母要大写。

Hague 词条中 [The ~] 表示该词前要加定冠词。

earnings 词条中 [复数]

emigration 词条中 移民[总称]

5. 尖括号“〈 〉”注明学科。如:

〈语〉,〈植〉,〈化〉

6. 双连字号“-”用于复合词的移行,表示移行处原有连字符。如:

ice- travel-

cream sick

7. 平行号“||”用于表示词条内常用词组、派生词及复合词的开始。

十一、语法略语表

a.	adjective	形容词
ad	adverb	副词
art.	article	冠词
v. aux.	auxiliary verb	助动词
conj.	conjunction	连接词
int.	interjection	感叹词
n.	noun	名词
num.	numeral	数词
prep.	preposition	介词
pron.	pronoun	代词
predic.	predicative	表语
v.	verb	动词
vi.	intransitive verb	不及物动词
vt.	transitive verb	及物动词
&	and	和

十二、中文略语表

[英] 英国用语	[缩] 缩略语
[美] 美国用语	[谚] 谚语
[拉] 拉丁语	[古] 古语
[口] 非正式口头语	[法] 来源于法语
[书] 书面正式用语	[幽] 幽默用语
[俚] 俚语	[喻] 比喻
[贬] 贬义	

十三、学科略语表

〈天〉 天文	〈政〉 政治
〈化〉 化学	〈宗〉 宗教
〈物〉 物理	〈法〉 法律
〈数〉 数学	〈音〉 音乐
〈计〉 计算机	〈体〉 体育
〈医〉 医学	〈戏〉 戏剧
〈无〉 无线电	〈军〉 军事
〈航〉 航空	〈考〉 考古学
〈电〉 电学	〈语〉 语言学, 语法
〈机〉 机械	〈逻〉 逻辑学
〈植〉 植物	〈遗〉 遗传学
〈建〉 建筑	〈印〉 印刷
〈解〉 解剖学	〈气〉 气象学
〈地〉 地质学, 地理学	〈测〉 测量

英语字母表

大写	小写	读 音	大写	小写	读 音
A	a	[ei]	N	n	[en]
B	b	[bi:]	O	o	[əu]
C	c	[si:]	P	p	[pi:]
D	d	[di:]	Q	q	[kju:]
E	e	[i:]	R	r	[ɑ:(r)]
F	f	[ef]	S	s	[es]
G	g	[dʒi:]	T	t	[ti:]
H	h	[eitʃ]	U	u	[ju:]
I	i	[ai]	V	v	[vi:]
J	j	[dʒei]	W	w	[ˈdʌblju:]
K	k	[kei]	X	x	[eks]
L	l	[el]	Y	y	[wai]
M	m	[em]	Z	z	[sed][zi:]

发音简表

Vowels 元音					
	音 标	例 词 和 读 音		音 标	例 词 和 读 音
前 元 音	i:	see [si:]	双 元 音	ei	make [meik]
	i	give [giv]		əu	go [gəu]
	e	bed [bed]		ai	five [faiv]
	æ	back [bæk]		au	now [nau]
后 元 音	ɑ:	calm [kɑ:m]	双 元 音	ɔi	boy [bɔi]
	ɔ	stop [stɒp]		ia	dear [diə]
	ɔ:	all [ɔ:l]		ɛə	where [weə, hweə]
	u	look [lʊk]		uə	tour [tuə]
中 元 音	u:	too [tu:]			
	ʌ	up [ʌp]			
	ɜ:	bird [bɜ:d]			
	ə	ago [ə'gəu]			
单 元 音					

目 录

修订版前言	1
前言	2
使用说明	3
英语字母表	9
发音简表	10
《学生英汉词典》正文	1 - 677
A	1
B	38
C	70
D	127
E	164
F	189
G	223
H	243
I	263
J	293
K	298
L	303
M	328
N	361
O	375
P	392
Q	447
R	451
S	495
T	590
U	629
V	642
W	651
X	674
Y	674
Z	676
附录:不规则动词表	678

A a

a [ei, ə], **an** [æn, ən] *indefinite art.*
[在以辅音素开头的词前用 a, 在以元音素开头的词前用 an] *a bird, a university* [ˌjuːniˈvɜːsɪti], *an apple, an hour* [ˈaʊə] 1. (非特指的) 一(个): *a student* 一个学生 *an umbrella* 一把伞 2. [常用在数量名词之前表示“一”的概念] ~ *million and half dollars* 150 万(美)元 ~ *dozen eggs* 一打鸡蛋 3. 每一(个): *once ~ year* 每年一次 *five pounds ~ metre* 每米五英镑 4. (同类事物中的) 任何(一个): *A bicycle has two wheels.* (任何) 自行车(都)有两个轮子。

abaci *n.* **abacus** 的复数
aback [əˈbæk] *ad.* 向后 || *be taken ~* 吃惊, 吓一跳

abacus [ˈæbəkəs] *n.* (~es 或 **abaci** [ˈæbəsai]) 算盘

abandon [əˈbændən] *vt.* 1. 丢, 扔, 抛弃; 离开(某人或某地): ~ *one's wife* 抛弃妻子 ~ *the sinking ship* 离开正在下沉的船只 2. 放弃: ~ *one's holiday* 放弃假日 ~ *the idea of travelling abroad* 放弃出国旅行的念头 || ~ *oneself to sth.* 沉溺于某事: ~ *oneself to despair* 陷入绝望之中 || ~ed *a.* 被遗弃的, 被放弃的: *an ~ed car* 被扔弃的汽车 ~ment *n.*

abase [əˈbeɪs] *vt.* 使降低地位(或身份等): ~ *oneself* 低声下气

abashed [əˈbæʃt] *a.* 窘迫的; 羞愧的: *be (feel) ~* 感到羞愧

abate [əˈbeɪt] *v.* 减少, 减轻; 降(价): ~ *pollution* 减少污染 ~ *pain* 减轻

痛苦 *Storms ~d.* 暴风雨减弱了。

abbey [ˈæbi] *n.* 1. 修道院; 大寺院 2. (居住在修道院的) 修士或修女

abbreviate [əˈbrɪviət] *vt.* 缩写, 简略: “*Post Office*” is often ~d to “*P.O.*”. “*Post Office*” 常缩写为 “*P.O.*”. || **abbreviation** *n.* 缩写; 缩写词(式)

ABC [ˈeɪbiːsiː] *n.* ([复] **ABC's** 或 **ABCs**) 1. 字母表 2. 初步, 入门; 基础知识: *classes in the ABC of cooking* 烹调入门课 || *as easy as ~* 极为容易 **abdicate** [ˈæbdɪkeɪt] *v.* 1. 退(位), 放弃(职位、权力等) 2. 逃避, 拒绝接受: ~ *a right* 放弃权利 ~ *one's responsibility* 逃避责任 || **abdication** [ˌɪˈkeɪʃən] *n.*

abdomen [ˈæbdəmen] *n.* 腹(部)
abdominal [æbˈdɒmɪnəl] *a.* 腹部的: ~ *pains* 腹部疼痛

abduct [æbˈdʌkt] *vt.* 绑架, 劫持; 诱拐
aberration [ˌæbəˈreɪʃən] *n.* 脱离常规的
事件、行为(方式)

abet [əˈbet] *vt.* (~ted, ~ting) 教唆; 怂恿(犯罪行为、计划等) || ~tor *n.* (法) 教唆犯

abeyance [əˈbeɪəns] *n.* 暂时搁下, 中止, 暂缓 || *fall into ~* 中止, 失效, 不起作用 *in ~* 中止, 暂缓

abhor [əbˈhɔː] *vt.* (~red, ~ring) 痛(憎)恨; 非常厌恶 || ~rence [ˈhɒrəns] *n.* *have an ~rence of war* 痛恨战争

abide [əˈbaɪd] *v.* (**abode** 或 ~d) [用于否定句] 忍受, 容忍: *She can't ~ birds in cages.* 她无法忍受把鸟关在笼子里。|| ~ *by* 遵守(法律、协议、决定等); 信守(诺言等): ~ *by the*

court's decision 遵守法院的判决
ability [ə'bilɪti] *n.* 1. 能力: *have the ~ to do sth.* 有能力做某事 2. 才能(干);技能: *a man of great musical ~* 一位很有音乐才能的人 || *to the best of one's ~* (或 *abilities*) 尽自己最大努力

abject [əb'dʒekt, æb'dʒekt] *a.* 1. 卑鄙的, 让人瞧不起的(人或行为) 2. 可怜的: *live in ~ poverty* 生活一贫如洗 || *~ly adv.*

ablaze [ə'bleɪz] *a. & ad.* 1. 着火: *be set ~ by lightning* 因雷击而起火 2. 闪耀: *be ~ with lights* 灯火辉煌 3. 兴奋, 激动; 愤怒: *His eyes were ~ with anger.* 他的两眼充满了怒气。

able [eɪbl] *a.* 1. 能够...的: *be ~ to visit you this week* 本周能拜访你 2. 聪明能干的 || *ably adv.*

-able 表示“能...的, 可...的; 适于...的; 与...有关的; 提供...的”: *drink ~* 可饮用的

able-bodied ['eɪbl'bɒdɪd] *a.* 强壮的, 健壮的

ABM = antiballistic missile 反弹道导弹

abnormal [æb'nɔ:ml] *a.* 反常的, 异常的
 变态的: *~ behavior* 反常的行为 || *~ity* [ɪ'mænlɪti] *n.* 反常(现象, 事物); 变态 *~ly ad.*

aboard [ə'bo:rd] *ad. & prep.* 进入或在船(飞机, 火车)上: *Are all the passengers ~?* 所有旅客都上船了吗? *the passengers ~ the plane* 飞机上的乘客

abode [ə'boʊd] *n.* 住所

abode [ə'boʊd] *v.* *abide* 的过去式和过去分词

abolish [ə'bolɪʃ] *vt.* 废除(法律、习惯等); 取消: *~ slavery* 废除奴隶制度 *~ the tax on clothing* 取消服装税 || *abolition* [ˌæbə'lɪʃən] *n.*

A-bomb ['eɪbɒm] *n.* = atomic bomb 原子弹

abominable [ə'bɒmɪnəbl] *a.* 1. 可恶的, 讨厌的 2. [口](天气、食物、条件、质量等)极坏的: *in ~ conditions* 在恶劣条件下 || *abominably ad.*

abomination [ə'bɒmɪ'neɪʃən] *n.* 厌恶, 憎恨; 令人讨厌的事物

aboriginal [ˌæbə'rɪdʒənəl] *a. & n.* 土著的(居民、动物、植物)

abort [ə'bo:t] *v.* 1. 中止, 中途失败 2. 流产

abortion [ə'bo:ʃən] *n.* 1. 流产, 早产; 堕胎 2. (计划等的) 中途失败, 夭折

abortive [ə'bo:tɪv] *a.* 1. 早产的, 流产的 2. (指计划等) 中途失败的, 夭折的

abound [ə'baʊnd] *vi.* 大量存在, 富于; 充满: *The ocean ~s in (or with) fish.* 海洋里有很多鱼。

about [ə'baʊt] *prep.* 1. 关于, 对于: *know nothing ~ it* 对这事一无所知 2. 在...周围, 在...各处, 在...附近: *He's somewhere ~ the house.* 他就在房子附近的某处。

~ ad. 1. 周围, 附近, 到处: *walk ~* 到处走走 *Is the manager ~?* 经理是不是就在附近? 2. 大约, 差不多: *~ 100 people* 约 100 人 3. 几乎, 接近于: *He has ~ finished his work.* 他工作快做完了。4. 向相反方向: *turn a ship ~* 把船掉头 || *be ~ to* 正要, 将要: *We're ~ to have lunch.* 我们马上就要吃午饭了。

above [ə'boʊv] *prep.* 1. 在...上面: *fly ~ the clouds* 在云层上飞行 2. 超过(越), 在...之上: *It was only a few degrees ~ freezingpoint yesterday.* 昨天气温只差几度就到零度。3. 作为 *a scholar, he is far ~ me.* 他的学问远在我之上。4. 超过...之范围(能力): *The problem is ~ me.* 我不明白这个问题。5. 行为无可指责: *His conduct is ~ criticism.* 他的行为无可指责。

~ ad. 1. 在上面(方), 在(向)天上: